

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/39/366
S/16683

31 July 1984

RUSSIAN

ORIGINAL: ARABIC

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать девятая сессия
Пункт 67 предварительной
повестки дня*

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать девятый год

УКРЕПЛЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВА В РАЙОНЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Ливийской Арабской Джамахирии
при Организации Объединенных Наций от 30 июля
1984 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам письмо Секретаря Народного комитета Народного бюро по внешним связям д-ра Али А. Трейки, касающееся враждебных действий Соединенных Штатов, направленных против Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии.

Буду признателен за распространение этого письма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 67 предварительной повестки дня и Совета Безопасности.

Раджаб А. АЗЗАРУК
Временный поверенный в делах

* A/39/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Секретаря Народного комитета Народного бюро по
внешним связям Ливийской Арабской Джамахирии от
30 июля 1984 года на имя Генерального секретаря

Хочу сослаться на ряд неоднократных враждебных террористических действий, направленных Соединенными Штатами Америки против ливийского арабского народа и против безопасности, суверенитета, целостности и независимости Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии и выразившихся в нарушении ее территориальных и внутренних вод и ее воздушного пространства.

Джамахирия ранее в каждом конкретном случае сообщала Вам о подробностях и об опасном характере этих провокаций, о которых говорилось в предыдущих документах Совета Безопасности:

S/I0939 от 30 мая 1973 года и S/I4094 от 6 августа 1980 года; S/I4636 от 20 августа 1981 года и S/I4860 от 5 февраля 1982 года; S/I5755 от 10 мая 1983 года и S/I5872 от 18 июля 1983 года; S/I5910 от 5 августа 1983 года и S/I5912 от 6 августа 1983 года; S/I5914 от 9 августа 1983 года и S/I6425 от 27 марта 1984 года; S/I6431 от 23 марта 1984 года и S/I6526 от 2 мая 1984 года.

Сейчас Джамахирия хотела бы обратить внимание на серьезное положение, сложившееся в результате нарушения ливийского воздушного пространства военными самолетами Соединенных Штатов, принадлежащими действующему в Средиземном море 6-му флоту Соединенных Штатов, а также в результате нарушения территориальных и внутренних вод Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии. Это произошло точно в 2 ч. 55 м. в четверг 26 июля 1984 года в ходе проведения этими самолетами провокационной военной деятельности вблизи ливийского арабского побережья, которая продлилась до 15 ч. 34 м. того же дня. В этих провокационных актах участвовали 164 самолета. Центром их провокационной деятельности являлась территория, протянувшаяся от района к северу от города Эль-Бейда на востоке до района к северу от города Сурт на западе. Эти провокационные акты и нарушения были сконцентрированы в трех районах: первый - к северу от города Эль-Бейда, второй - к северу от города Бенгази и третий - к северу от города Сурт, и они заключались в том, что в 8 ч. 00 м. 26 июля 1984 года несколько самолетов Соединенных Штатов пересекли в южном направлении параллель, проходящую в 32°30' северной широты, и в течение пяти минут углубились на 10-15 километров. Они были немедленно перехвачены и изгнаны точно в 8 ч. 05 м. того же дня.

/...

Уведомляя Вас об этих военных провокациях и нарушениях Соединенными Штатами ее воздушного пространства и ее территориальных и внутренних вод, а также об угрозе и опасности, которую такие нарушения создают для полетов гражданской авиации и морского судоходства и для мира и безопасности в регионе, Социалистическая Народная Ливийская Арабская Джамахирия в то же время оставляет за собой право предпринимать любые превентивные шаги и меры для сохранения своей безопасности и целостности своего воздушного пространства и своих территориальных и внутренних вод.

Д-р Али А. ТРЕЙКИ

Секретарь Народного комитета Народного
бюро по внешним связям
